

# AIKE-DELLARCO

艾可画廊

## Hearing Colors, Tasting Shapes



Opening: 3-6pm, September 6 (Sunday), 2015

Exhibition Dates: September 6 – October 10, 2015

Venue: AIKE-DELLARCO, Room 102, Bldg 0, 50 Moganshan Rd, Shanghai

Tel: +86 21 52520010

Email: [shanghai@aikedellarco.com](mailto:shanghai@aikedellarco.com)

Website: [www.aikedellarco.com](http://www.aikedellarco.com)

AIKE-DELLARCO is pleased to announce the exhibition “Hearing Colors, Tasting Shapes”, featuring works by Tang Dixin (China), Giuseppe Gabellone (Italy), Diego Perrone (Italy), Jurgen Ots (Belgium), Lee Kit (Hong Kong), and Neil Beloufa (France).

The exhibition gathers together a group of artists who, regardless of their geographical distance and contextual diversity, are engaged in redefining the identity of their art practice, activating a contamination between different mediums like painting, sculptures, video and performance.

“Hearing Colors, Tasting Shapes” is a playful reference to the phenomenon of Synesthesia, a physical condition that allows those affected to experience the ordinary world in extraordinary ways.

This exhibition borrows the basic concept that lies within Synesthesia, to offer a metaphor of any creative effort that embrace the possibility of cross-connections between unrelated conceptual realms, and that by elaborating the ordinary world through extraordinary connections, offers us novel perspectives on everyday experiences and familiar notions.

Giuseppe Gabellone (1973) was born in Brindisi, Italy. He has participated in Venice Biennale twice (2003 and 1997), VII Biennale de Lyon (2003) and Documenta 11 (2002). He has also shown in group exhibitions at Palais de Tokyo, Paris, France (2013); Museum of Contemporary Art, Chicago, USA (2009); and Centre Pompidou, Paris, France (2001).

Neil Beloufa (1985) was born in Paris, France. He has participated in Shanghai Biennale (2014), Venice Biennale (2013) and XII Biennale de Lyon (2013). He has held solo shows at Hammer Museum, Los Angeles, USA (2011), Palais de Tokyo, Paris, France (2012), and New Museum, New York, USA (2011). His work has been included in the permanent collection in Centre Pompidou, Paris, France.

Diego Perrone (1970) was born in Asti, Italy. His works follow his predecessor of Futurism, Arte Povera, and Transavanguardia. He has participated in Venice Biennale twice (2003 and 2013), Berlin Biennial for Contemporary Art (2006) and Moscow Biennale of Contemporary Art (2005). His works were also selected to exhibit at New Museum, New York, USA (2008), Solomon R. Guggenheim Museum, New York, USA (2007), and at Centre Pompidou, Paris, France (2004).



# AIKE-DELLARCO

艾可画廊

Jurgen Ots (1978) was born in Belgium. He had participated in group shows held in Reykjavik National Museum (2013) and Musée d'Ixelles in Brussels (2012). He has also participated in the First Brussels Biennial, Brussels, Belgium (2008).

Lee Kit (1978) was born in Hong Kong, China. He has participated at Sharjah Biennial (2015); Kiev Biennial (2014), has been selected to represent Hong Kong at the 55th Venice Biennale (2013), and is one of the seven artists shortlisted for the inaugural Hugo Boss Asia Art Award (2013). His recent solo shows include "And" at AIKE-DELLARCO, Shanghai, China (2014); "You", Cattle Depot Artist Village, Hong Kong, China (2014); "Every Breath You Take", Minsheng Art Museum, Shanghai, China (2012). His selected group exhibitions include "The Ungovernables", New Museum, New York, USA (2012); "Print/Out", MoMA, New York, USA (2012).

Tang Dixin (1982) was born in Hangzhou, China. He has participated in 10th Gwangju Biennale (2014), "Jing Shen – The act of painting in contemporary China" in PAC Museum of Contemporary Art, Milan, Italy (2015), and "ON|OFF: China's Young Artists in Concept and Practice" in UCCA, Beijing, China (2013). His recent solo shows include "Mr. Hungry", AIKE-DELLARCO, Shanghai, China (2014); "Tang Dixin", Ota Fine Arts, Tokyo, Japan (2014).



# AIKE-DELLARCO

艾可画廊

## 听色品形



开幕酒会：2015年9月6日（周日）下午3点至6点

展览时间：2015年9月6日 - 10月10日

展览地点：艾可画廊，上海莫干山路50号0号楼102室

联系电话：+86 21 52520010

电子邮件：shanghai@aikedellarco.com

网址：www.aikedellarco.com

艾可画廊即将举办展览“听色品形”，参展艺术家包括：唐狄鑫（中国），Giuseppe Gabellone（意大利），Diego Perrone（意大利），Jurgen Ots（比利时），李杰（香港），Neil Beloufa（法国）。

这些艺术家虽然来自多个国家，创作语境各异，但都致力于艺术语言上的颠覆和创新，以达成绘画、雕塑、影像及表演等不同创作媒材之间的融会贯通。

“听色品形”可以说是对“通感联觉”现象的戏指，说明了一种促使观者在感知日常世界时经历特殊体验的物理现象。

这次展览借用了“通感”现象的基本概念，向大家提供了一种隐喻，揭示艺术创作如何为看似毫不相关的观念之间建立起关联，并通过运用独特的联系描述我们身处的世界，而令观众以崭新的角度解读自己的日常体会与熟知概念。

**Giuseppe Gabellone**（1973）出生于布林迪西，意大利。他曾于2003年与1997年两次参加威尼斯双年展，于2003年参加第七届里昂双年展，于2002年参加第十一届卡塞尔文献展。他也曾参加过巴黎东京宫（2013）、芝加哥当代艺术馆（2009）及巴黎蓬皮杜艺术中心（2001）举办的群展。

**Neil Beloufa**（1985）出生于巴黎，法国。他曾参加上海双年展（2014），威尼斯双年展（2013）以及第十二届里昂双年展（2013），也曾于洛杉矶汉莫美术馆（2011）、巴黎东京宫（2012）、纽约新当代艺术博物馆（2011）举办过个展。他的作品亦被法国巴黎的蓬皮杜艺术中心永久收藏。

**Diego Perrone**（1970）出生于阿斯蒂，意大利。他曾两次参加威尼斯双年展（2003年与2013年），以及柏林当代艺术双年展（2006）、莫斯科当代艺术双年展（2005）。他的作品也曾参加在纽约新当代艺术博物馆（2008）、纽约古根海姆博物馆（2007）和巴黎蓬皮杜艺术中心举办的展览。

**Jurgen Ots**（1978）生于比利时。他曾参加于冰岛雷克雅未克国家博物馆（2013）及布鲁塞尔 Musée d'Ixelles（2012）举办的群展，并参与首届布鲁塞尔双年展（2008）。

**李杰**（1978）出生于香港，中国。他曾参加沙迦双年展（2015）与基辅双年展（2014），并于2013年代表香港参加第55届威尼斯双年展，是2013年首届Hugo Boss亚洲艺术大奖7位入选者之一。他的近期个展包括“**And**”，艾可画廊，上海，中国（2014）；“**「你。」**”，牛棚艺术村，香港，中国



# AIKE-DELLARCO

艾可画廊

(2014)；“每一口气”，民生现代美术馆，上海，中国（2012）。他参加的群展包括“不受控”，新美术馆，纽约，美国（2012）；“Print/Out”，纽约现代美术馆，纽约，美国（2012）。

唐狄鑫（1982）出生于杭州，中国。他曾参加第10届光州双年展（2014），“精神”，PAC米兰当代美术馆，米兰，意大利（2015）以及“ON|OFF：中国年轻艺术家的观念与实践”，尤伦斯当代艺术中心，北京，中国（2013）。他的近期个展包括“饥饿先生：唐狄鑫个展”，艾可画廊，上海，中国（2014）；“唐狄鑫”，大田画廊，东京，日本（2014）。

